



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2006-69**

under the

**ELECTIONS ACT
(O.C. 2006-330)**

Filed August 18, 2006

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 86-124 under the Elections Act is amended

(a) in Item 2 by striking out “\$4,500.00” and substituting “\$6,000.00”;

(b) in Item 8

(i) in paragraph (a) by striking out “\$13.02” and substituting “\$15.00”;

(ii) by repealing paragraph (b) and substituting the following:

(b) for the services of all other casual employees, such as data entry clerks, targeted revision workers and special ballot officers, who are necessarily employed, including overload periods and the tabulation of election results, for time actually worked, an amount per hour of

\$13.00

(c) in Item 10 by striking out “\$16.03” and substituting “\$20.00”;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2006-69**

établi en vertu de la

**LOI ÉLECTORALE
(D.C. 2006-330)**

Déposé le 18 août 2006

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-124 établi en vertu de la Loi électorale est modifié

a) à l'Article 2, par la suppression de « 4 500 \$ » et son remplacement par « 6 000 \$ »;

b) à l'Article 8,

(i) à l'alinéa a), par la suppression de « 13,02 \$ » et son remplacement par « 15,00 \$ »;

(ii) par l'abrogation de l'alinéa b) et son remplacement par ce qui suit :

b) pour les services rendus par tout autre travailleur occasionnel tel que les opérateurs de saisie de données, les travailleurs affectés à la révision ciblée et les agents de bulletins de vote spéciaux qui sont nécessairement employés, y compris pendant des périodes de surcharge, et la classification de résultats de l'élection, compte tenu du temps effectivement consacré au travail, un montant horaire de

13,00 \$

c) à l'Article 10, par la suppression de « 16,03 \$ » et son remplacement par « 20,00 \$ »;

(d) *by repealing Part IX and substituting the following:*

d) *par l'abrogation de la Partie IX et son remplacement par ce qui suit :*

PART IX

TRAVEL ALLOWANCE:

Item 19 for special ballot officers, casual employees and other election officer required by a returning officer to use their vehicles to travel for election purposes, a travel allowance at the same rate as the rate paid to persons employed in the public service as determined by the Board of Management under the *Financial Administration Act*

2 *This Regulation comes into force on August 18, 2006.*

PARTIE IX

INDEMNITÉ DE DÉPLACEMENT :

Article 19 pour les agents de bulletins de vote spéciaux, les travailleurs occasionnels et autres membres du personnel électoral qui à la demande du directeur de scrutin utilisent leurs véhicules à moteur pour des fins électorales - l'indemnité pour les frais de déplacement au même taux que celui payé aux personnes employées dans les services publics tel que déterminé par le Conseil de gestion en vertu de la *Loi sur l'administration financière*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 18 août 2006.*